

(ABILITARE, COMISIA DE FILOLOGIE)

Adrian PAPAĞAGI

AVIZ FAVORABIL,
PROIECTOR UBB
ADRIAN PETRUȘEL

Domeniul activității	Tipul activității	Categori și restricții	Subcategori	Indicatori	Punctaj realizat
1. Activitatea didactică și profesională (A1)	1.1. Cărți și capitole în lucrări de specialitate, ediții	1.1.1. Carte de autor unic, bazată pe teza de doctorat A. Papahagi, <i>Wyrd. Ideea destinului în literatura engleză veche</i>, Cluj: Eikon, 2014, 430 pp. (ISBN: 978-606-711-065-4)	autor	30p	120p
		1.1.2.1. Volum de autor la edituri de prestigiu din țară A. Papahagi, <i>Boethiana mediaevalia</i> , București: Zeta Books, 2010, 228 pp. (ISBN 978-973-1997-79-7) – punctez articolele constitutive la 2.1.1-2.1.3.	autor	—	
		1.1.2.2. Volum de autor la edituri de prestigiu din țară Shakespeare interpretat de Adrian Papahagi: <i>Sonetele, Romeo și Iulieta</i> (colecția Eseau), Iași: Polirom, 2020, 144 pp. (ISBN 978-973-46-8286-7)	autor	30p	
		1.1.2.3. Volum de autor la edituri de prestigiu din țară Shakespeare interpretat de Adrian Papahagi: <i>Visul unei nopți de vară. Cum vă place</i> (colecția Eseau), Iași: Polirom, 2020, 136 pp. (ISBN 978-973-46-8287-4)	autor	30p	
		1.1.2.4. Volum de autor la edituri de prestigiu din țară A. Papahagi, <i>Providence and Grace: Lectures on Shakespeare's Problem Plays and Romances</i> , Cluj: Presa Universitară Clujeană, 2020, 227 pp. (ISBN: 978-606-37-0845-9)	autor	30p	
		1.1.3.1. Coordonator la lucrări fundamentale sau de referință A. Papahagi, coord., C. Papahagi, AC Dincă, A. Mârza, <i>Vocabularul cărții manuscrise</i> , București: Ed. Academiei Române, 2013, 351 pp. (ISBN 978-973-27-2297-8)	coordonator	25p	100p
		1.1.3.2. Coordonator la lucrări fundamentale sau de referință A. Papahagi, coord., A. C. Dincă, în colab. cu A. Mârza, <i>Manuscrisele medievale occidentale din România: Census</i> , Iași: Polirom, 2018, 260 pp. (ISBN 978-973-46-7463-3)	coordonator	25p	
		1.1.5.1. Editarea de volume decurgând din lucrări ale unor conferințe organizate în cadru instituțional de către Universități A. Papahagi, ed., <i>Métamorphoses, Actes du onzième colloque de l'Association</i> (Publications de l'Association des Médiévistes Anglicistes de l'Enseignement Supérieur 26), Paris: AMAES, 2003, 258 pp. (ISBN 2-901198-36-8)	editor	20p	
		1.1.5.2. Editarea de volume decurgând din lucrări ale unor conferințe organizate în cadru instituțional de către Universități L. Carruthers, A. Papahagi, edd., <i>Paroles et silences dans la littérature anglaise du Moyen Âge</i> (Publications de l'Association des Médiévistes Anglicistes de l'Enseignement Supérieur HS 10), Paris: AMAES, 2003, 257 pp. (ISBN 2-901198-37-6)	co-editor	10p	
		1.1.5.3. Editarea de volume decurgând din lucrări ale unor conferințe organizate în cadru instituțional de către Universități L. Carruthers, A. Papahagi, edd., <i>Prologues et épilogues dans la littérature anglaise du Moyen Âge</i> (Publications de l'Association des Médiévistes Anglicistes de l'Enseignement Supérieur 24), Paris: AMAES, 2001, 191 pp. (ISBN 2-901198-31-7)	co-editor	10p	
1.1.5.4. Editarea de volume decurgând din lucrări ale unor conferințe organizate în cadru instituțional de către Universități L. Carruthers, A. Papahagi, edd., <i>Jeunesse et vieillesse en littérature anglaise</i> , Paris: L'Harmattan, 2005, 199 pp. (ISBN 2-7475-8075-X)	co-editor	10p			



2.4 Comunicări	<p>Prezentate la manifestări științifice cu comitete științifice sau sistem de <i>peer review</i>:</p> <ul style="list-style-type: none"> - <u>Bratislava</u>, Slovak Academy of Sciences, Conferința internațională 'The Image of Piety in Medieval Manuscripts in Slovakia and in Europe'; Comunicare: 'Liturgy and Private Devotion in Medieval Transylvania' (octombrie 2020). - <u>Cluj</u>, UBB, Conferința internațională 'Constructions of Identity', ed. a X-a; Comunicare: 'Glosses and "Glossenglossierung" in the Continental and Anglo-Saxon Traditions of Boethius's <i>De Consolatione Philosophiae</i>' (octombrie 2019). - <u>Trier</u>, Stadtbibliothek Trier und Universität Trier, Ältere deutsche Philologie/ Trier Center for Digital Humanities, Conferința internațională 'Die Handschriften der Hofschule Kaiser Karls des Großen - individuelle Gestalt und europäisches Kulturerbe'; Comunicare invitată: 'The Lorsch Gospels in Context' (octombrie 2018). - <u>Alba Iulia</u>, Univ. 1 Decembrie, Conferința națională 'Bibliologie și Patrimoniu Cultural Național', ed. a XII-a; Comunicare: 'Codex Aureus în contextul Școlii de curte a lui Carol cel Mare' (octombrie 2018). - <u>Cluj</u>, Biblioteca Centrală Universitară, Conferința internațională 'Devotional Literature in the Late Middle Ages and Early Modern Period'; Comunicare: 'The Fate of Medieval Devotional Manuscripts from Cluj' (iunie 2018). - <u>Huddersfield</u>, Univ. of Huddersfield, Conferința internațională 'The Material Culture of Religious Change and Continuity: 1400-1600'; Comunicare: 'Surviving the Stripping of the Altars: Medieval Manuscripts in Sixteenth-Century Transylvania' (aprilie 2017). - <u>Timișoara</u>, Universitatea de Vest, Centrul de Cercetare în Istoriografie Filosofică și Filosofia Imaginarului; Prelegere invitată: 'Destin și poezie în secolele VI-XI' (aprilie 2017). - <u>Sibiu</u>, Muzeul Național Brukenthal, simpozionul 'Biblioteci, cărți și cititori în Transilvania epocii moderne'; Comunicare: 'Soarta manuscriselor medievale în epoca modernă (sec. XVI-XVIII)' (iunie 2017). - <u>Cluj</u>, Univ. Babeș-Bolyai/Magyar Tudományos Akadémia, conferința 'Changes, (Dis)Continuities, Traditions and Their Invention During 500 Years of Reformation: The Perspective of Long Reformation applied to the History of the Central and Eastern European Region'; Comunicare: 'Reformation and Transformation: The Fate of Medieval Transylvanian Libraries in the Sixteenth Century' (octombrie 2017). - <u>Cluj</u>, Biblioteca Academiei Române, simpozionul 'Imagine și imaginar: de la manuscrise la publicațiile electronice'; Comunicare: 'Când literele te privesc în față: un aspect al decorației manuscriselor liturgice din Transilvania medievală' (octombrie 2017). - <u>Paris</u>, International Medieval Society-Paris I, Conferința internațională 'Words/Les Mots'; Comunicare: 'Des mots en marge des mots. Lire la <i>Consolation de Philosophie</i> du IX^e au XI^e siècle' (iunie 2016). - <u>Alba Iulia</u>, Univ. 1 Decembrie, Conferința internațională 'Bibliologie și Patrimoniu Cultural Național', ed. a IX-a; Comunicare: 'Les livres des diocèses médiévaux de Cenad, Oradea et Transylvanie à travers les inventaires anciens (XIIe-XVIe siècles)' (octombrie 2015). - <u>Londra</u>, Senate House, Conferința 'Medieval and Renaissance Lost Libraries'. Comunicare: 'Lost Libraries of Medieval Transylvania' (iulie 2015). - <u>București</u>, NEC, Conferința 'Alexandru Macedon'. Comunicare: 'Traducerea engleză veche a <i>Scrisorii lui Alexandru către Aristotel</i>' (noiembrie 2015). - <u>Cluj</u>, UBB, Conferința 'Constructions of Identity'. Comunicare: 'Faith, Language, Ethnicity, and Territory in the Construction of English Identity (7th-11th Centuries)' (octombrie 2013). - <u>Cluj</u>, UBB, Conferința 'British Cultural Studies: the UK in the Context of Europe'. Comunicare: 'The Closing of the European Mind: a Critique of Contemporary Education, from C. S. Lewis to Allan Bloom' (octombrie 2011). - <u>București</u>, NEC, Conferința 'Matérialités et immatérialité de l'église au Moyen Age'. Comunicare: 'Les livres des diocèses médiévaux de Cenad, Oradea et Transylvanie entre matérialité et immatérialité' (octombrie 2010). - <u>Alba Iulia</u>, Conf. 'Bibliologia și patrimoniul național'. Comunicare: 'Medieval Manuscripts in the Digital Age. Cataloguing Western Medieval Manuscripts in Romania' (octombrie 2009). - <u>Leeds</u>, International Medieval Congress. Comunicare: 'Aldhelm, 	comunicări	4p 2p 4p 2p 2p 4p 2p 2p 2p 4p 2p 2p 4p 2p 4p 2p 2p 2p 2p	
-------------------	--	------------	--	--

28.

3. Recunoașterea și impactul activităților (A3)	3.3. Citare, mențiune bibliografică, cronică, recenzare	<p>3.3.1. Cu excepția autocităților. Lucrările în care se face citarea trebuie să aibă ISBN sau ISSN. Pe parcursul unui capitol sau studiu se punctează a singură citare.</p> <p>-Citări ale publicațiilor științifice (selectiv):</p> <p>-Stephen Gersh, 'The First Principles of Latin Neoplatonism: Augustine, Macrobius, Boethius', in <i>Vivarium</i> 50 (2012), p. 134. (ISSN 0042-7543) 2p</p> <p>-<i>A Companion to Boethius in the Middle Ages</i>, ed. by N. H. Kaylor & P. E. Phillips, Leiden: Brill, 2012, pp. 75-77, 93, 110, 124, 235, 319. (ISBN 9789004183544) 2p</p> <p>-Boèce, <i>Opuscula sacra</i>, vol. 1, ed. A. Galonnier, Leuven: Peeters, 2007, p. 210. (ISBN 9789042918634) 2p</p> <p>-Karmen Lenz, <i>Raed and Frofer. Christian Poetics in the Old English Froferhoc Meters</i>, Amsterdam-New York: Rodopi, 2012, p. 3. (ISBN 9789042035539) 2p</p> <p>-Marie-Françoise Alamichel, 'Merveilles et émerveillement: l'Orient des auteurs anglais du Moyen Âge', in <i>Rêver d'Orient, connaître l'Orient</i>, ed. Isabelle Gadoin, Marie-Elise Palmier-Chatelain, 2008, Paris: ENS Editions, p. 19. (ISBN 9782847881370) 2p</p> <p>-Helmut Gneuss, Michael Lapidge, <i>Anglo-Saxon Manuscripts</i>, University of Toronto Press, 2014, p. 828. (ISBN 9781442648234) 2p</p> <p>-Agnès Blandeau, <i>Pasolini, Chaucer and Boccaccio: Two Medieval Texts and Their Translation to Film</i>, Jefferson (NC): McFarland, 2006, p. 197. (ISBN 0786422475) 2p</p> <p>-Alexander Bergs, Laurel J. Brinton (edd.), <i>English Historical Linguistics</i>, Berlin: De Gruyter/Mouton, 2012, vol. II, p. 1385. (ISBN 9783110251609) 2p</p> <p>-John D. Niles, <i>Old English Literature: A Guide to Criticism with Selected Readings</i>, Oxford: Wiley Blackwell, 2016, p. 78. (ISBN 978-0-631-22057-2) 2p</p> <p>-Rita Copeland (ed.), <i>The Oxford History of Classical Reception in English Literature. Volume I: 800-1558</i>, Oxford UP, 2016, p. 292. (ISBN 9780199587230) 2p</p> <p>-Andrzej Wicher, review of Chesnoiu, Monica Matei, ed. Shakespeare in Elysium: Romanian Afterlives (Constanța: Ovidius University Press, 2016), <i>Multicultural Shakespeare: Translation, Appropriation and Performance</i> 15 (2016), 186-87 (DOI: 10.1515/mstap-2017-0013). 2p</p> <p>-Joseph-Claude Poulin, 'L'intertextualité dans la Vie longue de saint Guénolé de Landévennec', <i>Études Celtiques</i> 40 (2014), p. 185. (ISSN 0373-1928). 2p</p> <p>-Robert Hasenfratz, review of Leo Carruthers, Raeleen Chai-Elsholz, and Tatjana Silec, eds., <i>Palimpsests and the Literary Imagination of Medieval England: Collected Essays</i>. (New Middle Ages.) New York: Palgrave Macmillan, 2011. Pp. xx, 267. (ISBN: 978-0-230-10026-8. doi:10.1017/S003871341400150X) in <i>Speculum</i> 89 (2014), p. 755. (ISSN 0038-7134) 2p</p> <p>-Antonio Doñas, 'Venenum philosophicum o sabor divino: la titulación de la Consolatio Philosophiae de Boecio (siglos vi-xii)', <i>Cahiers d'études hispaniques médiévales</i> 35 (2012), pp. 171, 174. (ISSN 1779-4684) 2p</p> <p>-Hilary E. Fox, 'Isidore of Seville and the Old English Boethius', <i>Medium Aevum</i> 83 (2014), p. 58. (ISSN 0025-8385). 2p</p> <p>-Jacob Hobson, 'Translation as Gloss in the Old English Boethius', <i>Medium Aevum</i> 86 (2017), pp. 218-19. (ISSN 0025-8385). 2p</p> <p>-Leo Carruthers, 'The Word Made Flesh: Preaching and Community from the Apostolic to the Late Middle Ages', in <i>Speculum Sermonis: Interdisciplinary Reflections on the Medieval Sermon</i>, Turnhout: Brepols, 2004, p. 17 (ISBN: 978-2-503-51339-3). 2p</p> <p>-Marilena Maniaci, 'Manuscript Terminology: a Plurilingual Perspective', <i>Manuscript Cultures</i> 5 (2012/2013), pp. 3, 10. (ISSN 1867-9617). 2p</p> <p>-Lucie Laumonier, 'En prévision des vieux jours : les personnes âgées à Montpellier à la fin du Moyen Âge', <i>Médiévales</i> 68 (2015), p. 119 (ISSN 1777-5892; DOI : 10.4000/medievales.7491) 2p</p> <p>-André Crépin, 'Old English Studies in France', <i>Old English Newsletter</i> 40.3 (2007), p. 28 (ISSN 0030-1973) 2p</p> <p>-'Bibliografia', <i>Rivista di Storia della Chiesa in Italia</i> 71.2 (2017), p. 592 (ISSN 0035-6557). 2p</p> <p>-Erica Weaver, 'Hybrid Forms: Translating Boethius in Anglo-Saxon England', <i>Anglo-Saxon England</i> 45 (2016), pp. 217-18, 234 (ISSN 0263-6751) 2p</p>			

	<p>-Philip Shaw, Mary Swan, 'Early Medieval', <i>The Year's Work in English Studies</i> 90 (2011), p. 181 (ISSN 0084-4144).</p> <p>-Marios Costambeys, 'The Legacy of Theoderic', <i>Journal of Roman Studies</i> 106 (2016), pp. 251, 262 (ISSN 0075-4358).</p> <p>-Vlad Răzniceanu, 'To People an Isle: <i>The Tempest</i> and Colonialism', <i>Studia UBB Philologia</i> 65.1 (2020), pp. 277, 285.</p> <p>-Brooke Hunter, <i>Forging Boethius in Medieval Intellectual Fantasies</i>, London: Routledge, 2018, p. 35 (ISBN 9781138353367).</p> <p>-Andrew Lemons, 'The Poetic Form of Voice in Chaucer's House of Fame', <i>The Chaucer Review</i> 53 (2018), p. 148 (ISSN 0009-2002).</p> <p>-Kimberly Bridgewater, <i>All Fortune is Good Fortune: The Role of Fortuna in a Monotheistic Literary World</i>, 2015 (Electronic Theses and Dissertations, 175), p. 8. (https://scholarworks.uni.edu/etd).</p> <p>-Alban Gautier, <i>Beowulf au paradis: Figures de bons païens dans l'Europe du Nord au Moyen Âge</i>, Paris: Éditions de la Sorbonne, 2017, p. 88. (ISBN 9791035100414; https://books.openedition.org/psorbonne/29157)</p> <p>-Kaifan Yang, <i>The Concepts of Time in Anglo-Saxon England</i>, München: Utz Verlag, 2020, pp. 60, 126. (ISBN: 978-3-8316-4685-2)</p> <p>-François Dolbeau, 'Catalogues de manuscrits latins. Inventaire hagiographique (trente-septième série)', <i>Analecta Bollandiana</i> 138.1 (2020), pp. 174-77 (ISSN 0003-2468)</p> <p>-Czagány, Zsuzsa, <i>Antiphonale Varadinense s. XV (Musicalia Danubiana 28)</i>, Budapesta: Research Centre for the Humanities/Institute of Musicology, 2019, vol. III, pp. 198-99, 224, 301. (ISBN 978-615-5167-23-2)</p> <p>-Giacomo Vignodelli, 'Atto and Rather. A Dialogue Between Historiography and Philology', <i>Filologia Mediolatina</i> 24 (2017), pp. 221-288. (ISSN 1124-0008)</p>		2p 2p 2p 2p 2p - 2p 2p 2p 2p 2p		64p
	<p>3.3.2. Recenzii</p> <p>Recenzii la vol. <i>Boethiana Mediaevalia</i>:</p> <p>-Ulrike Bauer Eberhardt, in <i>Scriptorium-Bulletin codicologique</i> 65.2 (2011), pp. 208-209. [WoS]</p> <p>-Mechthild Pörnbacher, in <i>Anglia</i> 130.2 (2012), pp. 290-91. [WoS]</p> <p>-Rhonda McDaniel, in <i>Carmina Philosophiae</i> 21 (2012), pp. 136-37. BDI</p> <p>-Walther Prager, in <i>Chora. Revue d'études anciennes et médiévales</i> 9-10 (2012-13), pp. 501-5. BDI</p> <p>-Alexander Baumgarten, in <i>Dilemateca</i> 4 (2011), p. 30.</p> <p>Recenzii la vol. <i>Wyrđ</i>:</p> <p>- Alexander Baumgarten, in <i>România literară</i> 46.43 (2014), 6.</p> <p>- Cristina Băniceru, in <i>Orizont</i> 10/1590 (2014), 22.</p> <p>- Sever Voinescu, in <i>Evenimentul zilei</i> 7340/20 Feb. 2015, 13.</p> <p>- Eugenia Gavrilu, in <i>Cultural Intertexts</i> 3 (2015), 148-53.</p> <p>- Cristina Diamant, in <i>Studia UBB. Philologia</i> 62.1 (2017), 275-76.</p> <p>Recenzie la <i>Vocabularul cărții manuscrise</i>:</p> <p>- Maria Aldea, in <i>Dacoromania</i> 21.1 (2016), 125-127.</p> <p>Recenzie la <i>Manuscrisele medievale occidentale din România. Censuș</i>:</p> <p>- Alexander Baumgarten, in <i>România Literară</i> 9-10/2019, p. 7.</p> <p>- István Monok, in <i>Magyar Könyvszemle</i> 136.1 (2020), 82-84.</p>		5p 5p 5p 5p 5p 5p 5p 5p 5p 5p		65p
3.4. Keynote Speaker	<p>- Viena, Academia Austriacă de Științe, Institutul de Studii Medievale; Prelegere invitată pe tema: 'Itinera codicum: Handschriftentransfers zwischen Österreich und Siebenbürgen, 14.-18. Jh.' (august 2018).</p> <p>- Cluj, UBB, Conferința Fédération Internationale des Instituts d'Études Médiévales (FIDEM); Keynote speaker: 'Reading Boethius's De Consolatione Philosophiae in the Early Middle Ages: Latin and Vernacular Traditions' (septembrie 2015).</p>		10p 10p		20p
3.5. Stagii în străinătate	<p>3.5.1. Stagii de cercetare în străinătate (exclusiv Erasmus-staff mobility)</p> <p>- non-stipendiary academic research visitor, Institute of English Studies, School of Advanced Study, University of London</p> <p>- Mellon research fellow, <i>The Warburg Institute</i>, School of Advanced Studies, Univ. of London; Proiect: "Hic magis philosophice quam catholice loquitur: Boethius' Platonism and the Carolingians".</p> <p>- Fellow <i>New Europe College</i>. Proiect: "A Study of the Mediaeval Latin Manuscripts of the Batthyáneum Library, Alba-Iulia"-stagiu la Bibl. Vaticana, Roma.</p>	<p>iulie 2011</p> <p>mai-aug 2008</p> <p>mai-iun. 2007</p>	5p 5p 5p		15p

		<p>3.5.2. Stagii de predare în străinătate</p> <ul style="list-style-type: none"> - profesor invitat Diplôme Européen d'Études Médiévales (DEEM), organizat la Roma de Fédération Internationale d'Études Médiévales (FIDEM), modulul de Codicologie I (module de câte 30h în lunile febr./mar.). - chargé de cours, Univ. Paris IV-Sorbonne - professeur adjoint, Institut Catholique de Paris - chargé de cours, DEPAES, Univ. de Paris VII - ATER, IUFM Versailles 	<p>02-03/ 2016, 2017, 2019, 2020</p> <p>10.1999- 07.2003</p> <p>10.1999- 07.2003</p> <p>10.2000- 09.2003</p> <p>10.2003- 07.2005</p>	<p>15p</p> <p>15p</p> <p>15p</p> <p>15p</p> <p>15p</p>	75p
	3.6. Prezența în baze de date din țară și străinătate	<p>Multiple prezențe în numeroase baze de date internaționale, dintre care:</p> <ul style="list-style-type: none"> -ProQuest Central -International Medieval Bibliography (Brepols) -CEEOL -Oxford Journals -JSTOR -Web of Science -Questia -Scopus -manuscripta.at -Handschriftencensus.de <p>Prezențe în numeroase cataloage de biblioteci, dintre care:</p> <ul style="list-style-type: none"> NUKAT, Union Catalog of Polish Research Libraries Hungarian Academy of Sciences Library Biblioteca Centrală Universitară "Lucian Blaga", Cluj-Napoca, România Bayerische Staatsbibliothek Biblioteca Nazionale Centrale di Roma St. Galler Bibliotheksnetz Universitätsbibliothek München University of Cambridge Harvard University Zentralinstitut für Kunstgeschichte, Bibliothek Bibliothèque interuniversitaire de la Sorbonne Sorbonne Université Université Bordeaux Montaigne Université de Nantes Université de Tours Universität Zürich Stadtbibliothek Weberbach, Trier John Cabot University Library Universitätsbibliothek Gießen Universitätsbibliothek Johann Christian Senckenberg, Zentralbibliothek Jacobs University Bremen gGmbH Fachhochschule Münster, Bibliothek Tilburg University Library University of Groningen Library Utrecht University Library Koninklijke Bibliotheek, Den Haag SAE Institute UK Libraries University of London, School of Oriental and African Studies Oxford Brookes University University of Southampton, Hartley Library University of Bristol Library Aberystwyth University, Hugh Owen Library Biblioteca de la Universidad Complutense de Madrid Universidad de Sevilla. Biblioteca McGill University Library Brandeis University Library Tufts University - Tisch Library City University of New York Columbia University in the City of New York University of North Carolina at Greensboro 		<p>10 x 2p 20p</p> <p>40 x 2p 80p</p>	100p

	3.7. Participarea la comisii de experți	- Consiliul AFCN, 2009-2010		2p	2p
--	--	-----------------------------	--	----	----

Condiții minimale

Condiții minimale, punctaj		
Domeniul de activitate	Abilitare	Punctaj realizat
	publicarea tezei de doctorat	publicarea tezei de doctorat
Activitatea didactică și profesională A.1	minimum 200 puncte, din care minimum 90 obținute la categoriile A 1.1.1.-1.1.2	220 puncte, din care 120 puncte obținute la cat. A 1.1.1.-1.1.2.
Activitatea de cercetare A.2	minimum 450 puncte	848 puncte
Recunoașterea impactului activității A.3	minimum 200 puncte	351 puncte
TOTAL:	minimum 850 puncte	1419 puncte

Data:
20/10/2020

Semnătura:

